

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 07/2017/TLST – DS ngày 11 tháng 4 năm 2017.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Trịnh Thị X – sinh năm 1959.

Trú tại: khu 3, thị trấn QH, huyện QH, tỉnh Thanh Hóa.

Bị đơn: Trần Thị H – sinh năm 1978.

Trú tại: khu 7, thị trấn QH, huyện QH, tỉnh Thanh Hóa.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Do có quan hệ quen biết, nên vào ngày 03/11/2015 nguyên đơn Trịnh Thị X đã cho bị đơn Trần Thị H, trú tại khu 7, thị trấn QH vay số tiền 270.000.000đ(Hai trăm bảy mươi triệu đồng), thời hạn vay 03 tháng, lãi suất 2%/tháng. Hai bên lập giấy vay tiền và thống nhất đến ngày 03/02/2016 chị H có trách nhiệm thanh toán hết số tiền gốc và tiền lãi phát sinh cho bà X. Tuy nhiên đến hạn trả nợ chị H không thực hiện việc trả nợ như đã cam kết, bà X đã nhiều lần đòi nợ nhưng chị H không trả cho bà được khoản tiền nào. Do đó nguyên đơn Trịnh Thị X đã khởi kiện ra Tòa án nhân dân huyện Quan Hóa yêu cầu chị H phải thanh toán tiền nợ gốc và tiền lãi phát sinh theo quy định của pháp luật.

Tại phiên hòa giải ngày 19/7/2017, nguyên đơn Trịnh Thị X và bị đơn Trần Thị H thống nhất thỏa thuận, theo đó bị đơn có trách nhiệm trả nợ cho nguyên đơn Trịnh Thị X số tiền nợ tính thời điểm ngày 19/7/2017 là:

- Tiền nợ gốc là 270.000.000đ(Hai trăm bảy mươi triệu đồng).
- Tiền lãi phát sinh là 30.000.000đ(Ba mươi triệu đồng).

Tổng cộng số tiền gốc và lãi bị đơn Trần Thị H phải trả cho nguyên đơn Trịnh Thị X là: 300.000.000đ(Ba trăm triệu đồng chẵn).

- Phương thức thanh toán: Trả bằng tiền mặt, chia làm nhiều lần.

- Thời điểm thanh toán:

+ Kể từ ngày 19/7/2017 đến ngày 19/9/2017 bị đơn Trần Thị H có trách nhiệm trả cho nguyên đơn Trịnh Thị X số tiền 100.000.000đ(Một trăm triệu đồng).

+ Kể từ tháng 10/2017, hàng tháng bị đơn Trần Thị H phải thanh toán cho nguyên đơn Trịnh Thị X là 20.000.000đ(Hai mươi triệu đồng)/tháng, cho đến khi hết số tiền nợ còn lại.

Hết thời hạn như đã cam kết nêu trên, bị đơn Trần Thị H không thực hiện việc trả nợ theo đúng thỏa thuận thì phải chịu lãi xuất chậm trả theo quy định tại Điều 357 của Bộ luật Dân sự 2015 t- ong ứng thời gian chậm trả.

Về án phí: Nguyên đơn, bị đơn thống nhất mỗi bên chịu một nửa tiền án phí dân sự sơ thẩm là **3.750.000đ** (Ba triệu bảy trăm năm mươi nghìn đồng); trả lại cho nguyên đơn Trịnh Thị X số tiền **9.045.000đ**(Chín triệu không trăm bốn lăm nghìn đồng) mà nguyên đơn đã nộp tạm ứng án phí theo biên lai thu số: 005146, ngày 07 tháng 4 năm 2017 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Quan Hóa, Thanh Hóa.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện QH;
- Chi cục THA dân sự huyện QH;
- TAND tỉnh Thanh Hóa;
- Lưu hồ sơ

THẨM PHÁN

Lê Sỹ Hỷ